

**RECOMANDĂRI ÎN CAZ DE INCENDIU**  
**FIRE INSTRUCTIONS IN HOTELS**  
**INSTRUCTIONS EN CAS D'INCENDIE**



**Păstrați-vă calmul**

**Be calm**

**Gardez votre calm**

**DACĂ DUMNEAVOASTRĂ DESCOPERTI INCENDIUL / IF YOU DISCOVER A FIRE /**  
**SI VOUS DECOUVREZ UN INCENDIE**



**Preveniți rapid recepția. Dați date despre locul unde s-a produs incendiul ori apăsați butonul manual de alarmare cel mai apropiat.**

**Raise the alarm and going the operator the location of the fire, or by breaking the glass of the nearest fire alarm buton.**

**Donnez l'alarme immédiatement, en brisant le verre du poste avertisseur d'incendie le plus proche.**

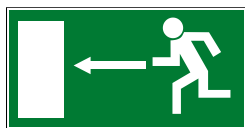
**DACĂ AUZIȚI SEMNALUL DE ALARMĂ DE INCENDIU / IF YOU HEAR THE FIRE ALARM /**  
**DES QUE VOUS ENTENDEZ L'AVERTISEUR D'INCENDIE**



**Urmați întocmai instrucțiunile date de personalul hotelului. Nu luați nici un fel de inițiative pe cont propriu. Riscați să vă expuneți unor pericole inutile.**

**Follow the instructions of the hotel personel. Do not take initiatives. Do you risk dangers.**

**Suivez les instructions du personel de l'hotel tout de suite. Vouz ne devez pas prendre des initiatives. Vous risquez des dangers inutilement.**



**Îndreptați-vă spre destinațiile indicate fără a lua obiecte personale. Acestea vă pot îngreuna evacuarea. Viața dumneavoastră este mult mai de preț.**

**Hie to the indicated places stopping to collect personal belongings. This cumber your evacuation. Your life is more precieuse.**

**Prenez les voies indiquées sans en rassemblant vos effets personnels. Ceux-là peuvent vous gener pendant l'evacuation. Votre vie est plus precieuse.**



**Nu vă întoarceți spre locurile în care se manifestă incendiul pentru a vă lua un obiect personal considerat de dumneavoastră de valoare.**

**Do not return to the fire place to take a personal belongings.**

**Ne vous retournez dans le site d'incendie pour rassembler vos effets personnels.**



**Atenție !**

**În caz de incendiu este interzisă la evacuare utilizarea lifturilor**

**Attention**

**Do not use the lifts in case of fire**

**Attention**

**Il est interdit de prendre l'ascenseur en cas d'incendie.**



**Mergeți la locul prestabilit de adunare în situații de urgență, aflat în parcare din fata hotelului.**

**Go to the assembly place, appropriately marked.**

**Allez à la place de rassemblement, marquées.**



**Nu utilizați în cameră aparate electrocasnice (fier de călcat, fierbătoare, reșouri) sau alte aparate de gătit cu gaz etc.**

**Do not use in room hardwears (iron, hot plate) or gaz cooking stoves.**

**Il est interdit d'utiliser dans la chambre des appareils electrocasniques (fer à repasser, bouilleur, chauffe-plat) ou d'autres rechauds à gas.**